

STATEMENT AND DESIGNATION  
BY  
FOREIGN CORPORATION

FILED 1781100  
In the office of the Secretary of State  
of the State of California  
MAR 29 1996  
Bill Jones  
BILL JONES, Secretary of State

ATLUS CO., LTD.

(Name of Corporation)

a corporation organized and existing under the laws of Japan,  
(Place or State of Incorporation)  
makes the following statements and designation:

1. The address of its principal executive office is 4-8 KAGURAZAKA,  
SHINJUKU-KU, TOKYO. JAPAN

(Insert complete address of principal executive office wherever  
located - Do not use Post Office Box)

2. The address of its principal office in the State of California is \_\_\_\_\_

17145 Von Karman Ave., Suite 110, Irvine, California 92714

(Insert complete address of principal office in California - Do  
not use Post Office Box)

DESIGNATION OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS WITHIN THE STATE OF CALIFORNIA

3. (Use this paragraph if the process agent is a natural person.)

Jun Yamamoto,  
a natural person residing in the State of California, whose complete address is

17145 Von Karman Ave., Suite 110, Irvine, California 92714

(Do not use Post Office Box)

is designated as its agent upon whom process directed to the corporation may be  
served within the State of California in the manner provided by law.

(FORM TO BE COMPLETED ON REVERSE SIDE)

4. (Use this paragraph if the process agent is a corporation. See instructions.)

\_\_\_\_\_, a corporation organized  
and existing under the laws of \_\_\_\_\_ is designated as  
agent upon whom process directed to the undersigned corporation may be served within  
the State of California, in the manner provided by law.

NOTE: Before it may be designated by any foreign corporation as its agent for  
service of process, a corporate agent must comply with Section 1505,  
California Corporations Code. (See instruction 2.)

5. The undersigned corporation hereby irrevocably consents to service of process  
directed to it upon the agent designated above, and to service of process on the  
Secretary of State of the State of California if the agent so designated or the  
agent's successor is no longer authorized to act or cannot be found at the address  
given.

ATLUS CO., LTD.

\_\_\_\_\_  
(Name of Corporation)

  
\_\_\_\_\_  
(Signature of corporate officer)

NAOYA HARANO, / PRESIDENT

\_\_\_\_\_  
(Typed name and title of officer signing)

#### INSTRUCTIONS:

1. There must be annexed to this statement, a certificate by an authorized public official of the state or place of incorporation of the corporation, to the effect that the corporation making the statement is an existing corporation in good standing in that state or place. IF A NONPROFIT CORPORATION IS TO BE QUALIFIED, the certificate must also indicate that the corporation is a nonstock, nonprofit corporation.
2. No domestic corporation may be designated as agent for service of process unless it has filed with the Secretary of State the certificate provided for by Section 1505, Corporations Code, and no foreign corporation may be designated unless it has qualified for the transaction of intrastate business in California and has filed with the Secretary of State of the State of California the certificate provided for by Section 1505, California Corporations Code. A domestic or foreign corporation must be currently authorized to engage in business in this State and be in good standing status on the records of the Secretary of State of the State of California, in order to file a certificate pursuant to this section.

NOTE: A CORPORATION CANNOT ACT FOR ITSELF AS AGENT FOR SERVICE OF PROCESS.

3. If a corporation is required to qualify under a D.B.A. (name other than the true corporate name) pursuant to Section 2106(b), Corporations Code, then in the first line of this statement set out the correct corporate name, followed by "which will do business in California as \_\_\_\_\_," setting forth the D.B.A. in the space indicated. The D.B.A. should not be set out in connection with the corporate name anywhere else in the statement.
4. If the corporation changes its name the corporation must file an Amended Statement and Designation. A form may be obtained from the Secretary of State.

AFFIDAVIT OF TRANSLATION OF FOREIGN DOCUMENTS

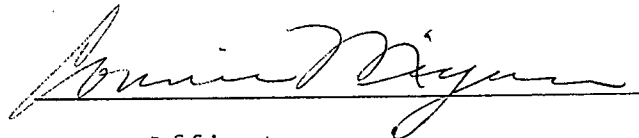
RE: ATLUS CO., LTD.

Company Registration

STATE OF CALIFORNIA     )  
                                  )     ss.  
COUNTY OF LOS ANGELES    )

I, CONNIE MIYAO being first duly  
sworn, depose and say:

That I am familiar with both the JAPANESE  
language and the English language; that I have read the above  
described document which is attached hereto and certify that the  
translation of said document into English is true and correct  
translation to the best of my knowledge.

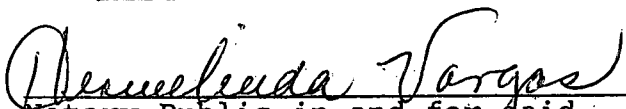


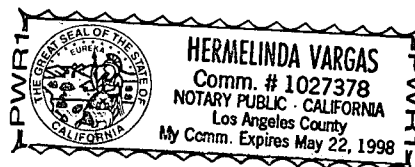
Affiant

3435 Wilshire Blvd., Suite #1800

Los Angeles, CA. 90010

Subscribed and sworn to before me  
this 22<sup>nd</sup> day of March 1996

  
Notary Public in and for said  
County and State



Page 1

Business Name:

Atlus Co., Ltd.

July 1, 1992

July 1, 1992 Registered

Main Office

20-12 Yayoi, 2-Chome  
Bunkyo-ku, Tokyo

Stock Value Per Share: 500 Yen

Total Stock to be Issued: 820,000 shares  
July 1, 1992

---

Page 2

Number of Stock Issued: Capital:  
302,000 shares 9,198,000,000 Yen

Date of Establishment: January 8, 1971

---

Page 3

Business Name: Atlus Co., Ltd.

Purpose:

- 1) Manufacture computer, distribute, import and export.
- 2) Development and licensed sales of educational software and game software.
- 3) Manufacturing of electronic game machine, karaoke (sign along) machines and toys.
- 4) Management Services for amusement centers (slot machines, game arcades, coffee shop, bookstore, video rental, video shop).
- 5) Concept design and construction of amusement centers as mentioned in number 4.
- 6) Management Consulting services for amusement centers as mentioned in number 4.
- 7) Leasing of karaoke machines and electronic amusement machines.
- 8) stock Investment.
- 9) Any business related with items and services mentioned above in numbers 1-8.

July 1, 1992

---

Page 5

Business Name: Atlus Co., Ltd.  
Address: 20-12 Yoyoi 2-Chome  
Bunkyo-Ku, Tokyo

<u>Officer</u>	<u>Date</u>
----------------	-------------

Board of Director: Jun Yamamoto	June 27, 1994 (Re-elected)
	June 30, 1994 (Registered)

---

Page 6

Board of Director: Hideyuki Yokoyama	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

Board of Director: Koji Okada	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

Treasurer: Mikio Sato	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

Treasurer: Haruyasu Imai	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

---

Page 7

Treasurer: Fujio Hashizume	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

President/Board of Director: Naoya Harano	June 29, 1995 (Re-elected)
	July 07, 1995 (Registered)

---

Page 9

Business Name: Atlus Co., Ltd.

Main Office: 2-20 Yayoi 2-Chome  
Bunkyo-Ku, Tokyo

Issuing of stock requires the consent at a Board of Director's meeting.

Address: 2-20-12 Yayoi  
Bunkyo-Ku, Tokyo

Business Name: Atlus Co., Ltd. July 1, 1992

Blocks of Shares: 100 shares

July 1, 1992 July 1, 1992

Representative office:

1-2-4 Kayabacho Nihonbashi  
Chuo-Ku, Tokyo

July 1, 1992

October 27, 1992

Business Name:

Atlus Co., Ltd.

=====

Succeeded corporate debenture with right to accept new stocks due to merger

The 1st Corporate Debenture with right to accept new stocks

This Corporate Debenture has right to accept new stocks.

The total amount of the Corporate Debenture to accept new stocks is [erased].

The total amount of stock to be issued by using right to accept new stocks is Y400,000,000 [\$3,809,523.81].

The amount of each corporate debenture with right to accept new stocks is Y8,000,000 [\$76,190.48].

The paid amount for corporate debenture with right to accept new stocks is all above-mentioned amount.

Contents of right to accept new stocks

The number of stocks to be issued by using right to accept new stock should be the number of each Y8,000,000 per bond of right to accept new stock divided by issued value of stocks to be issued due to using right to accept new stocks.

However, in case that any fraction less than 1 stock occurs caused by using the right, this fraction should be omitted.

Contents of stocks to be issued by using right to accept new stocks

[erased]

Using amount of stocks to be issued by using right to accept new stocks

[erased]

However, this issue amount should be adjusted by the following calculation method (conversion price method) when the company issues new stocks based on paid-up amount lower than using amount.

after	number of	using amount	number of	paid-up
adjustment	issued	x before	+ stocks	x amount
using amount	stocks	adjustment	to be issued	per stock
	-----			
	number of issued stock + number of stocks to be issued			

The issue amount should be adjusted in case of merger, loss of capital, division of stocks, or union.

Period for using right to accept new stocks  
[erased]

Date of registration: July 1, 1992 (Seal)

Contents of stocks to be issued by using right to accept new  
stocks

Face amount per stock: Y500 [\$4.76] of face value of common  
stock

Date of change: July 1, 1992

Date of registration: October 27, 1992 (Seal)

Using amount of stocks to be issued by using right to accept  
new stocks

Y10,000 [\$66.67]

Date of change: July 1, 1992

Date of registration: October 27, 1992 (Seal)

Total amount of corporate debenture with right to accept new  
stocks

Y24,000,000 [\$228,571.43]

Date of change: February 16, 1993

Date of registration: March 2, 1993

Total amount of corporate debenture with right to accept new  
stocks

[erased]

Total amount of corporate debenture with right to accept new  
stocks

Y8,000,000 [\$76,190.48]

Date of change: February 16, 1995

Date of registration: February 16, 1995 (seal)

Period for using right to accept new stocks

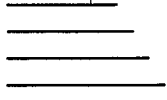
From March 27, 1991 to February 15, 1998

(In case that the last day of the period to apply for right to  
use to accept new stocks will be a company's holiday, the  
prior business day should be the last day)

Date of change: January 11, 1996

Date of registration: January 25, 1996 (Seal)





ATLUS

ATLUS SOFTWARE, INC.

---

CONSENT

This is to certify that Atlus Software, Inc. hereby to consent to the use  
of Atlus ~~Software, Inc.~~ <sup>LLC</sup> as a corporate name in the state of California.  
~~Co., LTD.~~

Date: 3/8/96

ATLUS SOFTWARE, INC.

  
JUN YAMAMOTO / President

丁

商・号 株式会社 アトラス

目 的

1. コンピューターの製造、販売及び輸出入
2. 通信用、教育用ソフトウェア及びゲームソフトウェアの開発許諾販売
3. 電子遊技機、カラオケ機器、玩具の製造、販売及び輸出入
4. 遊技場（スロットマシン、テレビゲーム機その他の遊技設備により客に遊技をさせる営業）及びカラオケボックスの経営、並びにそれに併設する喫茶軽食店、本屋、ビデオレンタル店、ビデオショップ等の経営
5. 4号の遊技場及び店舗の建築及び内装の設計、施工、監理
6. 4号の遊技場及び店舗の市場調査及び経営に関するコンサルタント業
7. カラオケ機器、電子遊技機器のリース業
8. 株式の投資
9. 前各号に付帯する一切の事業

平成 4 年 7 月 1 日 変更

平成 4 年 7 月 1 日



目 的 欄  
予 備 欄

2丁

登記官印

丁平成 4 年 7 月 / 日 除却



商号 株式会社 アトラス

本店 東京都文京区弥生2丁目20番12号

役員に関する事項

年	月	日	年	月	日
原	因	原	因		
登	記	年	登	記	年
月	月	日	月	月	日

監査役 山田 陽 國

平成 5 年 6 月 29 日	平成 7 年 6 月 29 日
重 任	退 任
平成 5 年 7 月 12 日登記	平成 7 年 7 月 7 日登記
平成 年 月 日	平成 6 年 6 月 27 日

監査役 小西 範 幸

平成 年 月 日登記	平成 6 年 6 月 30 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

監査役 佐藤 幹 雄

平成 5 年 6 月 29 日	平成 年 月 日
以上 2 名就任	
平成 5 年 7 月 12 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

代表取締役 原 野 直 也

平成 年 月 日	平成 6 年 9 月 20 日
重 任	辞 任
平成 年 7 月 12 日登記	平成 6 年 10 月 5 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 山 本 純

平成 年 月 日登記	平成 年 月 日
以上 2 名重任	
平成 6 年 6 月 30 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

監査役 松 本 邦 介

平成 6 年 6 月 27 日	平成 7 年 6 月 29 日
就 任	退 任
平成 6 年 6 月 30 日登記	平成 7 年 7 月 7 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

役員に関する事項

年	月	日	年	月	日
原	因	原	因		
登	記	年	登	記	年
月	月	日	月	月	日

取締役 原野 直也

平成 年 月 日	平成 年 月 日
以上 2 名重任	
平成 7 年 7 月 7 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 横山 秀 幸

平成 年 月 日	平成 年 月 日
以上 2 名重任	
平成 7 年 7 月 7 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 松 本 邦 介

平成 年 月 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 峰 岸 不 二 男

平成 年 月 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 半 谷 孝 志

平成 年 月 日登記	平成 年 月 日
以上 4 名就任	
平成 7 年 7 月 7 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

取締役 岡 田 邦 雄

平成 年 月 日	平成 年 月 日
重 任	
平成 7 年 7 月 7 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

監査役 佐藤 幹 雄

平成 7 年 7 月 7 日	平成 年 月 日
就 任	
平成 7 年 6 月 29 日	平成 年 月 日
平成 年 月 日	平成 年 月 日

監査役 今 井 晴 康

平成 7 年 7 月 7 日登記	平成 年 月 日登記
平成 年 月 日	平成 年 月 日

役員欄 乙 丁

登記官印

丁平成 7 年 7 月 7 日除却

申請人印

商号 株式会社 上丁

本店 東京都 文京区 弥生 2丁目20番12号

役員に関する事項	年	月	日	年	月	日	因
	原	因	原	因	原	因	
監査役 橋爪 隆夫 千葉県松戸市栗4沢 820番地924 代表取締役 原野直也	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日
	就任		平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日
	重任		平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
役員に関する事項	年	月	日	年	月	日	因
	原	因	原	因	原	因	因
	登記	登記	登記	登記	登記	登記	登記
	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日	登記	平成 7年 6月 9日
	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日	登記	平成 7年 6月 29日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日
	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日	登記	平成 7年 7月 7日

商号	株式会社 京都コンピュータサイエンス	
本店	東京都文京区弥生2丁目20番12号	
	株式会社 アトラス	
その他の事項		
株式の譲渡制限に関する規定	当会社の株式の譲渡については取締役会の承認を要する。	
東京都文京区弥生2丁目20番12号	株式会社 アトラス	平成4年7月 / 日登記
合併	単位の株式の数	100株
平成4年7月 / 日設定	平成4年7月 / 日登記	
名義書換代理人の氏名及び住所並びに営業所	東京都中央区日本橋茅場町17番2番4号	
日本証券代行 株式会社	平成4年7月 / 日設置	平成4年10月27日登記

合併により承継した 新株引受権付社債

第1回新株引受権付社債

本社債には新株の引受権が付されている。

新株引受権付社債の総額 金32,000,000円  
新株引受権の行使によって発行すべき株式の発行価額の総額 金400,000,000,000円  
各新株引受権付社債の金額 金8,000,000,000円  
各新株引受権付社債につき払い込んだ金額 全額

新株の引受権の内容

新株の引受権の行使により発行する株式の数は、各新株引受権証券1枚につき金8,000,000,000円を新株の引受権の行使により発行する株式の発行価額で除した数とする。  
ただし、権利行使に際し1株未満の端数が生ずる場合は、その端数はこれを切り捨てる。

新株の引受権の行使により発行する株式の内容

1. 株の額面金額金50,000,000円の記名式額面普通株式

新株の引受権の行使により発行する株式の行使価額

金1,000,000,000円  
ただし、この発行価額は、当社が行使価額を下回る払込価額で新株式を発行するときは、次の算式（コンバージョン・プライズ方式）により調整される。

既発行	調整前	新発行	1株当り
株式数	行使価額	株式数	払込金額
×	+	×	
調整後	=		
行使価額			

既発行株式数 + 新発行株式数

なお合併、資本の減少、株式分割・併合等の場合にも調整されるものとする。

申請人印

目的欄  
子備欄

丁 登記官印

新株引受権付社債欄

無担保

新株の引受権を行使できる期間

平成3年3月27日から平成8年2月15日まで。  
（権利行使請求期間の最終日が当社の休日の場合はその前営業日が最終日となる。）

平成4年7月1日 登記

新株の引受権の行使により発行する株式の内容

1株の額面金額 金500円、額面普通株式

平成4年7月1日変更 平成4年10月27日登記

新株の引受権の行使により発行する株式の行使価額

金10,000円

平成4年7月1日変更 平成4年10月27日登記

新株引受権付社債の総額 金24000000円

平成5年2月16日変更 平成5年3月2日登記

新株引受権付社債の総額

金16,000,000円

平成6年2月16日変更 平成6年3月2日登記

新株引受権付社債の総額 金8,000,000円

平成7年2月16日変更 平成7年2月16日登記

新株の引受権を行使する期間

平成3年3月27日から平成10年2月15日まで

（権利行使請求期間の最終日が会社の休日に当たる場合はその前営業日が最終日となる。）

平成8年1月11日変更 平成8年1月27日登記

これは登記簿の謄本である。

平成8年3月5日

東京法務局

登記官 桑原 昭三

